

国際ロータリー第2820地区

2009-2010

タイ東北部26小学校への飲料浄水器
設置プロジェクト #68066



2010. 02. 06

水戸南ロータリークラブ

水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

タイ東北部26小学校への飲料浄水器 設置プロジェクト

- 2009年2月6日、タイ3350地区、サイロムRCとのマッチング・グラントで、タイ東北部シーサケット県 (Si Sa Ket)内の小学校26校に 飲料水浄水施設を贈呈し、その設置を行いました。これにより、1万2千人の児童及び2万4千人の周辺住民に安心して飲める飲料水を供給することができるようになりました。

MG No.68066 最終報告書

Summary Report of MG No. 68066

Safe, Clean Drinking Water to 26 Well-100 Schools/Universities
in Si Sa Ket, Pavin, Kingdom of Thailand

The Rotary Foundation (TRF) Humanitarian Service Project
through Midto-Midland Rotary Club, D 2120, Bangkok, Japan
Siam Rotary Club, Kasetsak Rotary Club of Si Sa Ket,
And Friendly Rotary Clubs of D5, D120, Thailand

- TRF received our Matching Grant application on 3 September 2008.
- TRF gave the official approval on 18 September 2008.
- Implementation started when the grant awards were received in October 2008.
- All 26 unitary systems were installed, tested, certified, and turned over to the school authorities in Si Sa Ket during the month of November 2008.
- MG project total value for 26 units = US\$ 33,591 x 71 baht = 1,082,709 baht
- Total expenditure = 26 units x 41,600 baht = 1,092,000 baht
- TRF accepted the final report and officially closed the humanitarian project on 29 December 2008.
- The last dedication ceremony was abruptly cancelled due to the closure of the international airport during the last week of November 2008.
- Another dedication ceremony was planned and successfully conducted at the community hall of Si Sa Ket in the presence of the local senior public and private authorities on 6 February 2009.
- Due to the oncoming Thai New Year, we could only visit one rural school in Si Sa Ket province instead of the originally planned four schools.
- We sincerely recognize and highly appreciate the presence of our guests of honor from our friendly D 2120 and Midto-Midland Rotary Clubs:
 - *Local* Mr. Way Governor Manuwan Satsorn
 - Mr. Rajit Akkawasorn (District YK Committee member)
 - Mr. Pichai Tanasuchit-sarn, and
 - Mr. Nobutoshi Sato-san

- The total number of students and teaching staff benefited from this humanitarian project is 12,000 people (not using at least twice this number being their family members living close to the 26 school sites = 14,000).
- Each installed system is capable of purifying 2,000 liters of water per hour, thus large enough to meet an average of 1,000 people per day and thereby lengthening the machine life span and regular maintenance cycle if the consumption is less than 1,000 people per day.
- The report contains photos of all 26 benefiting schools and the official receipts signed by the school authorities.
- The local communities in Si Sa Ket, the local Rotary clubs, and District 1220 join their hearts to offer sincere gratitude to members of Midto-Midland Rotary Club, District 2120, and in particular *Local* Mr. Way Governor Manuwan Satsorn, for their most generous contribution of DDF worth US\$ 34,000.
- We are highly thankful for the outstanding coordination from the beginning to end of this humanitarian project by:
 - DDFC Kayoshi Shimizu-san
 - Club President Yamao Isamu-san, and,
 - Mr. Masaru Yamamoto-san
- The attached signed test appears on all 26 signboards erected at every single site of the water purification system.

26の小学校と集落人口

Name of Beneficiary School
In Si Sa Kei Region (NIS/2004)

No.	School Name	District	Learning Levels	Number of Beneficiary Households & Families in nearby villages
1	Baan Khab	Kamruak	K - G 6	142
2	Baan Nong Keding	Kamruak	K - G 6	905
3	Si-sa-ken Sae Tach	Kamruak	K - G 6	913
4	Baan Udaen Ghobasen	Kamruak	K - G 6	413
5	Baan Siem Kheak	Kamruak	K - G 6	167
6	Baan Udaen Kamm	Kamruak	K - G 6	167
7	Baan Nong Keding	Kamruak	K - G 6	117
8	Baan Nong Keding	Kamruak	K - G 6	170
9	Baan Nong Keding	Kamruak	K - G 6	122
10	Chaitan Wilaen Samak	Si Sa Kei	K - G 6	228
11	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	96
12	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	167
13	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	354
14	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	286
15	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	406
16	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	1380
17	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	2917

3

No.	School Name	District	Learning Levels	Number of Beneficiary Households & Families in nearby villages
18	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	135
19	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	115
20	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	206
21	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	340
22	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	365
23	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	215
24	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	215
25	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	900
26	Baan Pak	Kamruak	K - G 6	1900
Total				11499

K - Kindergarten
G - Grade

4

バンコクでの前夜歓迎晩餐会

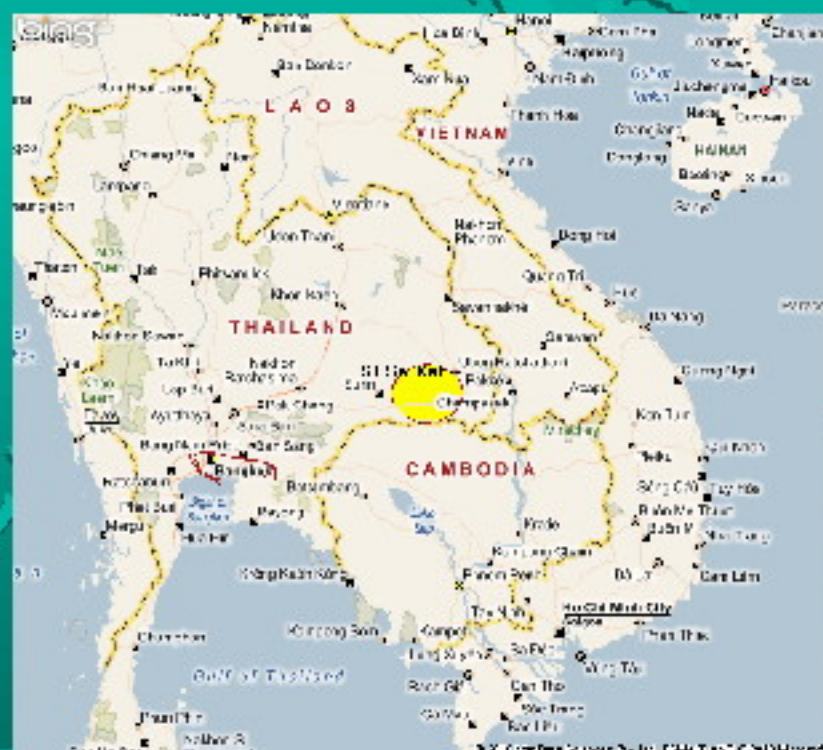
- 2009年2月5日(木)バンコクへ到着、タイ3350地区、マッチンググラントの相手、サイロムRCが中心となって、歓迎晩餐会を催していただいた。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

タイのシーサケート県

- シーサケート県はタイ東北部の県
- メコン川の支流であるムーン川が形成したコンラート台地に位置する。また、県南部に位置するドンレック山脈はカンボジアとの国境を形成する。



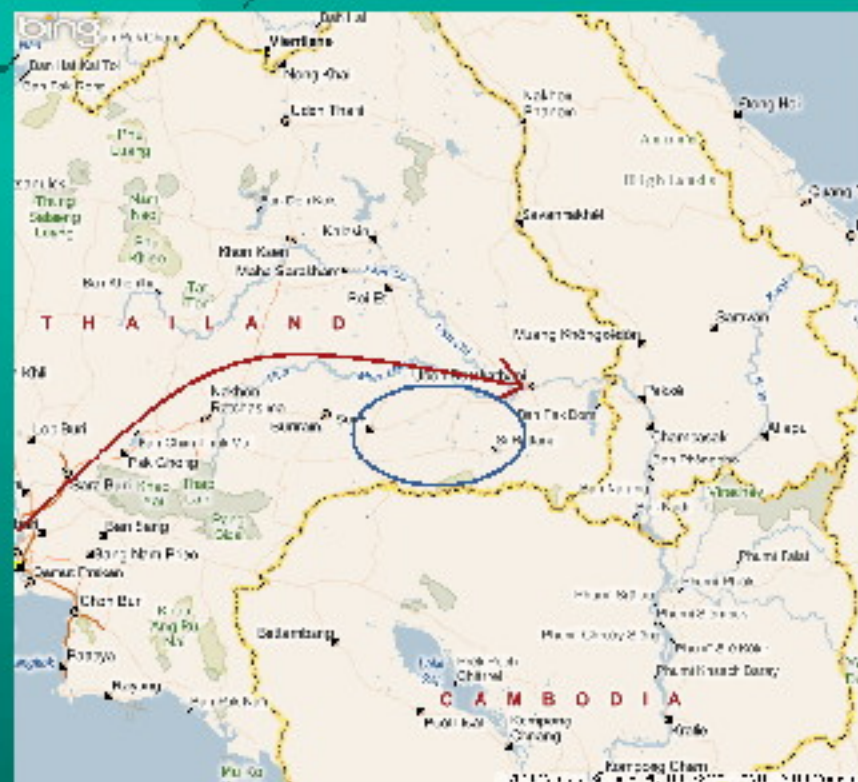
タイ東北部の航空写真

- コーラート台地は東側と南側には山地があるため、モンスーンから遮断され降雨量が少ない。さらに、他の地域に比べ、水はけの悪い土壌で出来ているため、洪水と干ばつを繰り返しやすい性質を帯びている。これは近航空写真のからも読みとれる。農業にも大きな影響を与え続け、貧困地域にしてきた要因である。



バンコクから現地へ空路で移動

- 翌2月6日(金)バンコク6時発のタイの国内便で570キロ以上離れた現地まで空路移動しました



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

現地での出迎え

- 1時間遅れでタイ東北部のウボン空港へ到着、
現地のロータリアンから熱い歓迎を受けた。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

引き渡し・贈呈式・現地視察の概要

- 2009年2月6日(金)
 - マッチング・グラント・プロジェクト #68066
 - 飲料水浄水器 引渡し・贈呈式・現地視察
 - 訪問先 タイ国 シーサケット県(Si Sa Ket)
 - ムアンシーサケット郡
 - カンタララック郡
 - 水戸南ロータリークラブ 2820地区
- 参加者 佐藤衛・竹内秀雄・石川啓司

バスでの現地視察・贈呈式ツアー

- ウボン空港から貸し切りバスにて、現地視察・贈呈式のあるシーサケット県に向け移動する。団員は47名（水戸南RCの4名を含め）タイ側のメンバーの多くはファミリーで参加しています。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

シーサケット県の風景

- バスから眺める車窓は乾燥した大地です。勿論、季節が冬で乾期ではありますが。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

シーサケット県の風景

- ただし、2月とはいえ日差しは強く、タイの田舎のみなさんは木陰に入っておりました。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 佐藤PDGスピーチ

- シーサケット県の中心の広場で記念式典が催されました。強い日差しの中、佐藤衛PDGからご挨拶から式典が始まりました。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 佐藤PDGスピーチ



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

挨拶文

- 今回贈呈されます浄水器が、どれもそれぞれの地区の皆様方のお役に立ち、有効に活用されるとうかがって喜んでおります。今後もタイ3350地区と日本の2820地区の両地区が共同してWCS-世界社会奉仕の事業に取り組み、奉仕の絆を更に深め、世界平和のため、地域社会のためより多くのプログラムに参加して行くことができますようお願いいたします。

佐藤衛PDG

記念式典 訪問団一同



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 カセムチャイPDGスピーチ

- 引き続き、友好地区D. 3350(タイ)のパストガバナー カセムチャイさんのスピーチです。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 贈呈式

- シーサケット県の行政官に浄水器の受け渡し。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 サイロムRC会長スピーチ



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 学用品の贈呈

- 記念式典参加の小学生に学用品やお菓子などを配布しました。



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 学用品の贈呈



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 学用品の贈呈



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント

記念式典 学用品の贈呈



水戸南ロータリークラブ
タイ浄水器マッチンググラント